

12:20 Maria Arampatzi (Università di Siena)  
**Figure femminili del mito classico nei libri illustrati: ricezione nella didattica della letteratura per l'infanzia**

12h40 Dibattito

13:00 Pausa pranzo

### Terza sessione

Presiede: Chiara Battisti

15:00 Sidia Fiorato (Università di Verona)  
**Alice nel paese delle immagini: da Lewis Carroll a interpretazioni contemporanee**

15:20 Erika Mihalycsa (Università di Cluji)  
**Ulysses in Viennese. Nicolas Mahler's comic stripbooks after Joyce**

15:40 Anja Meyer (Università di Verona)  
**Dottor Jekyll e mister Hyde tra colori ed ombre: rivisitazione grafica di un classico vittoriano.**

16:00 Viviana Triscari (Università di Catania)  
**Disegnare Bartleby: esegesi visuale e confronti transmediali**

16:20 Dibattito

16:40 Pausa

17:00 Chiusura dei lavori

📍 **Aula SMT.09 - Polo Santa Marta**  
Università di Verona  
Via Cantarane, 24, 37129 Verona VR

#### 👥 **Comitato scientifico:**

Silvia Baroni  
Chiara Battisti  
Fabio Forner

#### 👥 **Comitato organizzativo:**

Silvia Baroni  
Chiara Battisti  
Emilio Boaretto  
Fabio Forner  
Anja Meyer

✉ **Contatti:**  
convegnofixit2024@gmail.com

#### 📱 **Canali social DCuCi**

📌 Dipartimento di Culture e Civiltà - Università di Verona

#### 📱 **Canali social DiLLS**

📌 Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere - Università di Verona

📷 @dills\_univr

📧 @dills\_univr



UNIVERSITÀ  
di VERONA

Dipartimento  
di **CULTURE E CIVILTÀ**

Dipartimento  
di **LINGUE  
E LETTERATURE STRANIERE**

**22-23 maggio 2024**  
**Aula SMT.09 - Polo Santa Marta**  
**Università di Verona**  
**Convegno internazionale**

# Fix it: **adattare i classici**



**in immagine  
fissa**

# Programma



C.R.I.E.R.  
Centro di Ricerca Interdipartimentale  
sull'Europa Romantica



Osservatorio sul romanzo contemporaneo

Aula SMT.09 - Polo Santa Marta

## Mercoledì 22 maggio

9:30 Saluti istituzionali e apertura dei lavori

### Prima sessione

Presiede: Fabio Forner

10:00 Luca Mazzoni (Università E-Campus)

**Dante illustrato tra Sette e Ottocento**

10:20 Nicola Catelli (Università di Parma)

**Visioni della "Commedia" nel XIX secolo: le illustrazioni dantesche di Gustave Doré e Francesco Scaramuzza**

10:40 Mattia Petricola (Università dell'Aquila)

**La "Commedia" illustrata e l'immaginario fantasy: appunti sull' "Inferno" di Paolo Barbieri**

11:00 Dibattito

11:20 Pausa

### Seconda sessione

Presiede: Nicola Catelli

11:40 Fabio Forner (Università di Verona)

**Petrarca illustrato: dal XVIII al XIX secolo**

12:00 Giorgio Busi Rizzi (Universiteit Gent) e Lorenzo di Paola (Universiteit Gent - Università di Salerno)

**Pa(pe)rodie: le parodie Disney e il canone italiano**

12:30 Dibattito

13:00 Pausa pranzo

### Terza sessione

Presiede: Anja Meyer

15:00 Francesco de Cristofaro (Università di Napoli Federico II)

**Storia di romanziere a fumetti. Manzoni, Balzac e altri animali**

15:20 Chiara Battisti (Università di Verona)

**Visioni Verticali: Riscrivere il Mito della Frontiera nelle Graphic Cities**

15:40 Claudia Cerulo (Università di Napoli Federico II)

**Not-so happy endings. Il fiabesco tra adattamento e ricerca a fumetti in "E alla fine muoiono. La sporca verità sulle fiabe" di Lou Lubie**

16:00 Dibattito

16:30 Pausa

### Tavola rotonda

Coordina: Luca Mazzoni

17:00 Paolo Pellegrini e Fabiano Fiorin

**La Divina Commedia per bambini: raccontare e illustrare Dante ai più piccoli**

17:30 Aperitivo in sede

Aula SMT.09 - Polo Santa Marta

## Giovedì 23 maggio

9:45 Saluti istituzionali e apertura dei lavori

### Prima sessione

Presiede: Francesco de Cristofaro

10:00 Federica Formiga (Università di Verona)

**Il genere fumetto vs i classici letterari? No, perché**

10:20 Silvia Baroni (Università di Bologna - Università di Verona)

**La collana "Classici illustrati" di Rizzoli**

10:40 Massimo Scotti (Università di Messina)

**"La Scala d'Oro" UTET: una collana di intrecci fra testo e immagini**

11:00 Dibattito

11:20 Pausa

### Seconda sessione

Presiede: Silvia Baroni

11:40 Chiara Protani (Università di Bologna)

**Graphic Antigone. Adattare la tragedia classica in fumetti e graphic novels**

12:00 Francesca Cichetti (Università dell'Aquila)

**Un graphic novel euripideo: Appunti su "The Trojan Women" di Rosanna Bruno e Anne Carson**